

世界 主要国家审计 法规汇编

**Selections of
Supreme Audit
Institutions'
Mandates**



中国时代经济出版社

世界 主要国家审计 法规汇编

法制司
外事司
科研所
审计署 编译

中国时代经济出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

世界主要国家审计法规汇编/审计署法制司、外事司、科研所编译. —北京: 中国时代经济出版社, 2004.5

ISBN 7-80169-554-2

I. 世… II. 审… III. 审计法-汇编-世界 IV. D912.209

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 045705 号

审计署法制司
外事司
科研所
编译

世界主要国家审计法规汇编

出版者	中国时代经济出版社
地址	北京市东城区东四十条 24 号 青蓝大厦东办公区 11 层
邮政编码	100007
电话	(010) 64066019 88361317
传真	(010) 64065971
发行	各地新华书店
印刷	北京新丰印刷厂
开本	787×1092 1/16
版次	2004 年 6 月第 1 版
印次	2004 年 6 月第 1 次印刷
印张	30.25
字数	626 千字
印数	3000 册
定价	55.00 元
书号	ISBN 7-80169-554-2/D·024

版权所有 侵权必究

目录

亚 洲

以色列	(3)
基本法:国家审计长法	(3)
国家审计长法—— 1958	(4)
印 度	(20)
宪法(摘译)	(20)
主计审计长(职责、权力和服务待遇)法	(21)
公司法(摘译)	(29)
日 本	(30)
会计检查院审计法	(30)
韩 国	(37)
宪法(摘译)	(37)
监察院法	(37)
蒙 古	(51)
国家审计法	(51)
新加坡	(60)
审计法	(60)
土耳其	(64)
审计法院法	(64)

欧 洲

奥地利	(95)
联邦宪法(摘译)	(95)
审计法院法	(99)
国民议会程序规则联邦法(摘译)	(108)
德 国	(117)
基本法(摘译)	(117)
预算基本原则法(摘译)	(117)
联邦预算法(摘译)	(119)
联邦审计院法	(123)
联邦审计院审计条例	(129)
联邦审计院工作守则	(146)
冰 岛	(160)
国家审计法	(160)
意大利	(162)
宪法(摘译)	(162)
审计法院组织法	(162)
关于审计法院对定期享受国家拨款的机构的财务状况进行审计的 法律(摘译)	(172)
关于地方财政审计的法律条款(摘译)	(174)
财政法(摘译)	(174)
关于政府活动和总理办公室的规定(摘译)	(175)
法官责任法(摘译)	(175)
波 兰	(177)
最高监察院法	(177)
葡萄牙	(198)
审计法(摘译)	(198)
俄罗斯	(214)
联邦审计院法	(214)
罗马尼亚	(223)
会计法院组织和运作法	(223)
瑞 典	(247)
关于国家审计署的相关法律条例	(247)
西班牙	(250)
审计法院组织法	(250)

英 国	(260)
国家审计法	(260)
国库与审计部法	(268)
国库与审计部法修正案	(280)
乌克兰	(283)
审计法	(283)
白俄罗斯	(294)
监督法	(294)

北 美 洲

美 国	(307)
预算和会计法案(摘译)	(307)
政府公司控制法案(摘译)	(310)
预算和会计程序法案(摘译)	(312)
国会预算和没收管理法案(摘译)	(316)
监察长法案(摘译)	(320)
审计总署人事法案(摘译)	(321)
审计总署法案(摘译)	(327)
联邦经理财务整合法案(摘译)	(331)
单项审计法案(摘译)	(332)
首席财务官员法案(摘译)	(334)
政府业绩和成果法案(摘译)	(338)
加拿大	(340)
审计长法	(340)
墨西哥	(348)
联邦宪法(摘译)	(348)
联邦主计长公署基本法	(348)

南 美 洲

阿根廷	(361)
国家主计审计署会计及组织法(摘译)	(361)
巴 西	(372)
宪法(摘译)	(372)
联邦审计法院法	(374)
委内瑞拉	(385)

宪法(摘译)..... (385)

主计审计长办公室组织法..... (386)

非 洲

埃 及..... (403)

 中央审计组织法..... (403)

南 非..... (412)

 审计长法..... (412)

大 洋 洲

澳大利亚..... (421)

 审计长法..... (421)

 财政管理与责任法案..... (438)

新西兰..... (458)

 公共审计法案 2001 (458)

后 记..... (474)

Asia

1.1. Israel	(3)
1.1.1. Basic Law: The State Comptroller	(3)
1.1.2. State Comptroller Law – 1958	(4)
1.2. India	(20)
1.2.1. The Constitution of India (extract)	(20)
1.2.2. The Comptroller and Auditor – General’ s (Duties, Powers and Condi- tions of Service) Act, 1971	(21)
1.2.3. the Companies Act, 1956 (extract)	(29)
1.3. Japan	(30)
1.3.1. the Board of Audit Law	(30)
1.4. Korea	(37)
1.4.1. the Constitution (extract)	(37)
1.4.2. Board of Audit and Inspection Act	(37)
1.5. Mongolia	(51)
1.5.1. Law of Mongolia on State Audit	(51)
1.6. Singapore	(60)
1.6.1. the Audit Act, 1970	(60)
1.7. Turkey	(64)
1.7.1. Law of the Court of the Accounts	(64)

Europe

2.1. Austria	(95)
2.1.1. Federal Constitutional Act (Amended version BGBl 1013/1994, extract)	(95)
2.1.2. The Federal Law of June 16, 1948 on the Court of Audit	(99)
2.1.3. The Federal Law on the Rules of Procedure of the National Council (1975, extract)	(108)
2.2. Germany	(117)
2.2.1. Annex – Legal Authority (extract)	(117)
2.2.2. Budgetary Principles Act (extract)	(117)

2.2.3. Federal Budget Code (extract)	(119)
2.2.4. Bundesrechnungshof Act	(123)
2.2.5. The Audit Regulations of the Bundesrechnungshof	(129)
2.2.6. The working Rules of the Bundesrechnungshof	(146)
2.3. Iceland	(160)
2.3.1. National Audit Act	(160)
2.4. Italy	(162)
2.4.1. Constitution of the Republic of Italy (extract)	(162)
2.4.2. Royal Decree No . 1 2 1 4 of 1 2 July 1 9 3 4 Approval of the Compendium of Laws on the Organization of the Court of Audit	(162)
2.4.3. Law No.259 of 21 March 1958: Participation of the Court of Audit in the Auditing of the Financial operation of Bodies to Which the State Contributes on a Regular Basis (extract)	(172)
2.4.4. Law Decree No.786 of 22 December 1981: Converted Into Law No.51 of 26 February 1982: Provisions Regarding Local Regarding Local Fin- ance Matters (extract)	(174)
2.4.5. Law No.363 of 23 August 1988 Financial Law For 1989 (extract)	(174)
2.4.6. Law No . 4 0 0 of 2 3 August 1 9 8 8 Discipline of Government Activities and of the Office of the Prime Minister (extract)	(175)
2.4.7. Law No . 1 1 7 of 1 3 April 1 9 8 8 law Regarding the Responsibility of Judges (extract)	(175)
2.5. Poland	(177)
2.5.1. ACT of 23rd December 1994 on the Supreme Chamber of Control	(177)
2.6. Portugal	(196)
2.6.1. Law about Audit of Portugal (extract)	(198)
2.7. Russia	(214)
2.7.1. Federal Law on the Accounts Chamber of the Russian federation	(214)
2.8. Romania	(223)
2.8.1. Law on the Organization and Operation of the Court of Audit	(223)

2.9. Sweden	(247)
2.9.1. Ordinance with directives for the National Audit Office	(247)
2.10. Spain	(250)
2.10.1. Court of Audit Organic Act	(250)
2.11. U.K.	(260)
2.11.1. National Audit Act, 1983	(260)
2.11.2. Exchequer and Audit Departments Act, 1866	(268)
2.11.3. Exchequer and Audit Departments Act 1921 (c 52)	(280)
2.12. Ukraine	(283)
2.12.1. Law of Ukraine on the National Audit Office	(283)
2.13. White Russia	(294)
2.13.1. Law of the Republic of Belarus On State Control	(294)

North America

3.1. USA	(307)
3.1.1. Budget and Accounting Act, 1921 (extract)	(307)
3.1.2. Government Corporation Control Act (extract)	(310)
3.1.3. Budget and Accounting Procedures Act 1950 (extract)	(312)
3.1.4. Congressional Budget and Impoundment Control Act of 1974 (extract)	(316)
3.1.5. Inspector General Act of 1978 (extract)	(320)
3.1.6. General Accounting Office Personnel Act of 1980 (extract)	(321)
3.1.7. General Accounting Office Act of 1980 (extract)	(327)
3.1.8. Federal Managers Financial Integrity Act of 1982 (extract)	(331)
3.1.9. Single Audit Act of 1984 (extract)	(332)
3.1.10. Chief Financial Officers Act of 1990 (extract)	(334)
3.1.11. Government Performance and Results Act of 1993 (extract)	(338)
3.2. Canada	(340)
3.2.1. Auditor General Act	(340)
3.3. Mexico	(348)
3.3.1. Constitution (extract)	(348)
3.3.2. Organic Law of the Office of the Chief Accountant of the Treasury	(348)

South America

4.1. Argentina	(361)
4.1.1. Law Relating to Accounting and Organization of the Office of the Comptroller and Auditor General of the Nation	(361)
4.2. Brazil	(372)
4.2.1. Constitution (extract)	(372)
4.2.2. Law of the Tribunal of Accounts of the Union	(374)
4.3. Venezuela	(385)
4.3.1. Constitution (extract)	(385)
4.3.2. Organic Law of the Office of the comptroller General of the Republic	(386)

Africa

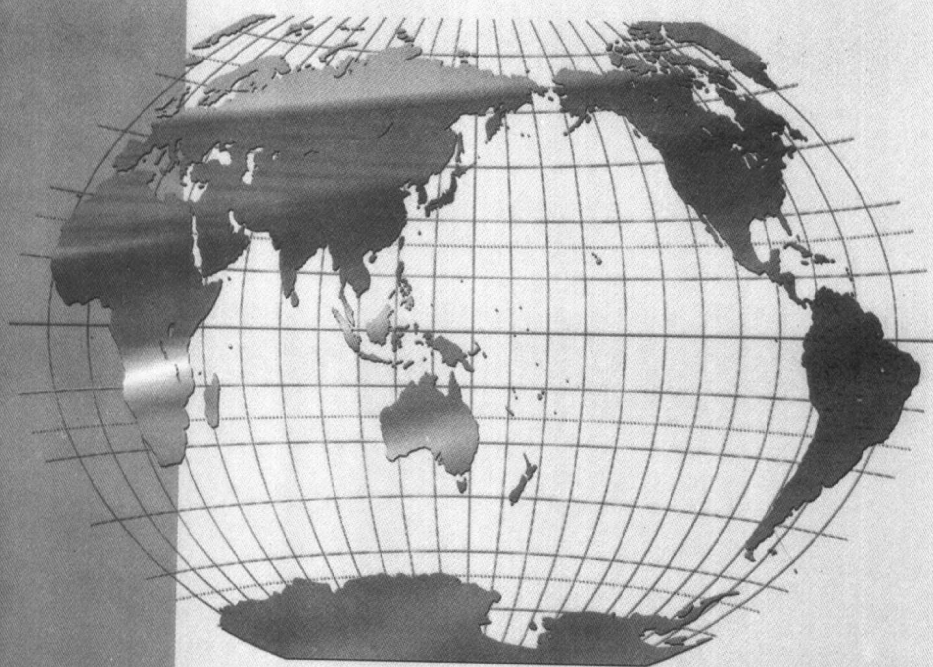
5.1. Egypt	(403)
5.1.1. Central Auditing Organization Law	(403)
5.2. South Africa	(412)
5.2.1. the Auditor – General Act, 1995.	(412)

Oceania

6.1. Australian	(421)
6.1.1. Auditor – General Act 1997: No. 151, 1997	(421)
6.1.2. Financial Management and Accountability Act 1997: No.154, 1997	(438)
6.2. New Zealand	(458)
6.2.1. Public Audit Act 2001	(458)
Postscript	(474)

亚洲

ASIA



以色列

基本法：国家审计长法

(1988年2月15日议会通过)

实则

第一条 授权国家审计长(以下简称审计长)统辖国家审计。

国家审计

第二条

(a)审计长应对国家机构、政府部门、国有企业、国有公司和各事业单位、地方政府以及其他法定接受审计的单位的经济活动、资产、财务、管理及履行职责情况进行审计。

(b)审计长应对被审单位的被审事项的合法性、管理有序性、经济性、有效性进行审计,对被审单位的诚信道德进行审查,以及对审计长认为应当审查的进行审计。

义务提供资料

第三条 被审单位有义务按审计长的要求和时限向审计长提供审计所需的信息、资料、文件、说明以及审计长认为有必要的其他资料。

公众投诉

第四条 审计长应对公众投诉涉及的相关单位和人员依法进行调查。开展此工作时,审计长可以使用“特派民意代言人”的头衔。

其他职能

第五条 审计长应履行法律所规定的其他职能。

对议会的责任

第六条 审计长在履行所担任职责时,应只对议会负责,不可依从于政府。

选举与任期

第七条

(a)审计长应由议会无记名投票选举产生。选举程序按相关法律规定办理。

(b)审计长的任期一届为7年。

(c)审计长只能任期一届。

任职资格

第八条 凡居住在以色列的以色列公民,都有资格被选任审计长。审计长的其他任职条件由相关法律规定。

宣誓

第九条 审计长当选后,应在议会按如下誓词当众宣誓并签字:“我保证忠于以色列国家,忠于以色列法律,忠实履行国家审计长职责。”

预算

第十条 国家审计署的预算,由审计长提出预案,经议会财经委员会批准后,与国家预算一起发表和公布。

薪俸及其他福利

第十一条 审计长在其任职期内、或卸任后的薪俸及其他福利,以及他去世后遗孀的待遇,应由相关法律规定,或由议会决定,或者由议会授权的委员会决定。

与议会联系和提交报告

第十二条

(a)审计长应依法与议会保持联系和提交报告。

(b)审计长应就其职责范围内的事项向议会提交报告和意见。并按相关法律规定的方式和范围将这些意见和报告发表和公布。

免职

第十三条 审计长非经议会三分之二的多数票表决通过,不得免职。免职程序按法律规定办。

代理审计长

第十四条 如果审计长不能履行其职责,应按法律规定的程序和期限任命一位代理审计长。

国家审计长法—— 1958

(修订版)

第一章 审计长

审计长的选举

第一条

(a)国家审计长(以下简称审计长)应由议会专门会议通过无记名投票选举产生。

(b)审计长的候选人应通过议会多数票选举产生。如果第一轮投票都没超过半数,则举行第二轮投票。如果第二轮投票仍没有人超过半数,则去掉得票最少的再进行第三轮投票决出候选人。如果两个候选人得票相同,则在这两人中再举行投票。

选举日期

第二条

(a)审计长的选举日期应在不早于现任审计长届满之日 90 天、不迟于现任审计长届满之日 30 天内举行。如果审计长在任期内缺位,则选举应在缺位之日起的 45 天内举行。

(b)议会议长在征求副议长意见后确定选举日期,并以书面形式至少提前 20 天通知议会全体成员。

(c)如果议长确定的选举日期不在议会的会议期间,议长有权召集议会进行选举。

候选人提名

第三条

(a)选举日期确定后,每 10 名或十多名议员可提一名候选人,提名在征得被提名人书面同意后,提名人须至少在选举日 10 天前以书面形式(附被提名人同意书)交议长。议员提名一次只能提一名候选人。

(b)议长须在选举日 7 日前以书面形式将被提名人 and 提名人通知所有议员,并在选举会开始时正式宣布候选人名单。

审计长在议会致辞

第四条 根据以色列国家审计长法——基本法第九条,审计长在就职时须向议会致辞并向议长宣誓。

第五条 (已废止)

委员会

第六条

(a)审计长在履行其职责时,应与议会的国家审计事务委员会(以下简称委员会)保持联系,在审计长认为任何“适当”的时候或委员会需要的时候向委员会报告其工作。

(b)政府各部部长、副部长、司长、副司长,在其任职到期后的两年之内不能担任委员会的主席。

(c)委员会中的成员,凡担任 6(b)条中的职务者、或涉及 5719 - 1959 号公务员法中的公务员者,在讨论涉及其职责范围事项时,本人应回避。

禁止事项

第七条



(a)审计长在其任职期间不应主动介入政治,也不应:

1. 成为议会议员或议员候选人,或地方政府的成员;
2. 成为商业或盈利机构的管理人员;
3. 在任何商贸机构直接或间接任职;
4. 直接、间接参与任何从政府获得资助的或政府持有股份的或在审计权限内的企业、机构、基金会的任何活动,或从中获得利益和好处。
5. 对任何国有资产,无论是动产或不动产,以购买、租赁、受礼等任何方式持有;接受任何政府合同、特权或好处,但以修建居所为目的的土地和贷款除外。

(b)审计长在其任期期满后的3年内,不得担任赢利机构的管理成员,或担任第九条中第3、5、6、7、8、9款所定义的审计机构成员。

任期终止

第八条 审计长的任期终止为:

- (1)任期期满;
- (2)辞职或死亡;
- (3)被免职。

免职

第八条

(a)只有在20名以上的议员以书面形式向议会宪法、法律司法委员会提出对审计长的罢免请求,并在宪法、法律司法委员会的免职建议下,议会方可对审计长免职。

(b)在未听取审计长的申诉前,议会宪法、法律司法委员会不得提出对审计长的罢免建议。

(c)免职审计长,议会应召开专门会议,按程序进行。议会宪法、法律司法委员会在提出审计长的免职建议后,议会主持人应在10天内以书面形式通知全体议员,并在20天内召开专门会议履行免职程序。如果法律司法委员会提出审计长的免职建议时不在议会会期,议会主持人有权为此召集议会开会。

第二章 审计范围

审计对象

第九条 下列实体(简称审计对象)应为审计长的审计对象:

- (1)政府机构;
- (2)国有企业、国有机构;
- (3)与政府签有合同的个人和机构,代表国家管理和控制国有资产的个人和机构;
- (4)地方政府;